



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
***Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent***

---

2008 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 6

RÉGION MAISONNEUVE

SECTION MONTRÉAL-LAC ONTARIO

**Procédure modifiée de changement de pilote à l'écluse d'Iroquois en utilisant 2 amarres**

Afin de réduire les temps d'éclusage pour les navires nécessitant un changement de pilote à l'écluse d'Iroquois, une procédure d'amarrage révisée avec deux amarres a été établie. Les essais de cette procédure seront effectués dès le **16 juillet 2008**. Initialement, cette procédure de deux amarres sera appliquée pour les navires de 200 m ou moins, nécessitant un changement de pilote, et seulement si le différentiel d'eau est de 20 cm ou moins.

Le chef éclusier confirmera avec le capitaine/pilote des navires lors de la première communication, lorsque le navire est à la limite d'approche, que deux amarres (les n°2 et n°3) seront utilisées pour amarrer le navire dans l'écluse et effectuer le changement de pilote. Si l'échelle d'accommodation est utilisée, le navire pourra être amarré en utilisant les amarres n°1 et n°4 si nécessaire.

Le navire doit être prêt à déployer les quatre amarres à tout moment durant l'éclusage.

Le changement de pilote doit s'effectuer dans la timonerie.

Les capitaines ou pilotes sont invités à soumettre leurs commentaires et suggestions concernant l'essai directement aux éclusiers qui les noteront sur un formulaire d'essai. Tous les commentaires sont bienvenus. Merci de votre collaboration.

Le 15 juillet 2008

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St-Catharines, Ontario  
L2R 6V8

Tél : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721